

Colloquia Aquitana I – 2005



Le Musée Conservatoire du Parchemin et de l'Enluminure

rue des Eyzins • F- 47120 Duras

tél. : (00 33) 05 53 20 75 55

(<http://www.museeduparchemin.com/>)

fondé et dirigé par

Jean-Pierre et Anne-Marie Nicolini

propose un nouveau cycle de :

Colloques • Conférences • Séminaires en Aquitaine

& *Colloquia Aquitana* &

(Études médiévales : Patrimoine matériel et immatériel)

I

Ghislaine Vandesteendam (Toulouse) :

- *Les prémices de la musique médiévale : la musique de l'Antiquité* •

Jean-Pierre et Anne-Marie Nicolini (Duras) :

- *Le parchemin : fabrication à l'ancienne et utilisation* •
- *À propos du manuscrit de Moissac : Paris, B.n.F., latin 2251 (XII^e s.)* •

Fabien Delouvé (Paris) :

- *De l'influence de Boèce au Moyen Age et à la Renaissance* •

Illo Humphrey (Paris) :

- *La sténographie latine (« notes » dites « tironiennes ») : état de la question* •
(histoire et tradition manuscrite • pratique • transcription et édition critique)

Florence Vachia – Robert (Bergerac) :

- *Les églises médiévales du canton de Sigoulès : Dordogne (Périgord) F – 24240* •

Conseil scientifique :

Iégor Reznikoff (Président), Jean-Pierre Nicolini, Anne-Marie Nicolini,
Ghislaine Vandesteendam, Florence Vachia – Robert, Illo Humphrey, Min Jun Huh,
Pierre Lovy, Edith Weber, Dimitri Giannelos, Fabien Delouvé, Philip E. Phillips,
Isabelle Marchesin, Laurent Charles Lemaître Martin d'Artus

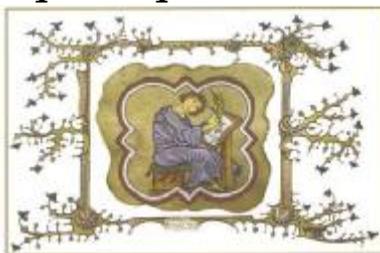
Les Actes des *Colloquia Aquitana* seront publiés aux :

Éditions Manuscrit-Université, 20, rue des Petits-Champs 75002 Paris

(universite@manuscrit.com • <http://www.manuscrit-universite.com/>)

Ø Inauguration, Duras : 5 et 6 août 2005 • Accueil : 5 août à 14 h. ×

Colloquia Aquitana I – 2005



• Douṛḡ • e' mhnì Aũgustw ħ ěkth [ħ paraskeuh] tñv ěbdomádoV ħméra • ĩndiktiwñoV ig' •
• ětħ[ei] toũ kósmou ,Zj ig' (i. e. 2005 + 5508 = 7513) •

• (à Duras • le 5e jour du mois d'août • 6e jour [la préparation] de la semaine • Indiction 13 • l'âge du monde 7513) •

• **Duracio • die ueneris nonis [mensis] augusti • anno Domini B bis millesimo quinto •**

• (à Duras • vendredi • les nones [du mois] d'août • i.e. le 5 août • l'an de Grâce B 2005) •

• **Littera dominica B • Aureus numerus 11 • Epactae XIX • Indictio XIII •**

• (Lettre dominicale B • Nombre d'or 11 • Epactes XIX • Indiction XIII) •

• **Festum sancti Abeli Laubicensis in Belgio [† ca. a. D. 750] • archiepiscopi Remensis •**

(Fête de saint Abel de Lobbes en Belgique • archevêque de Reims)

Commune Festorum Beatæ Mariæ Virginis

Romæ in Exquiliis dedicatio Basilicæ Sanctæ Mariæ ad Niues • III classis • Antiphona ad Introitum [II modo] :

“ *Salve • sancta Parens • enixa puerpera Regem • qui caelum terramque regit in sæcula sæculorum •* ”

(Versus I : Sedulius [*Carmen paschale* II : 63 – 64 • ca. a. D. 430] • Versus II : Psalmus XLIV : 2)

Missale romanum : p. 667 • *Liber usualis* : p. 1263 • *Graduale romanum triplex* : p. 403

Programme

Vendredi 5 août : 15 heures • Présidente de Séance : Édith Weber

Ø Le quart d'heure d'actualité bibliographique ×

Ghislaine Vandensteendam (Toulouse) :

Les prémices de la musique médiévale : la musique de l'Antiquité

La musique dans l'Antiquité grecque est le plus bel et le principal art. La musique grecque antique représente environ 10 siècles d'histoire. C'est en particulier grâce aux différentes sources telles que les textes anciens, les inscriptions, l'iconographie, les instruments, les partitions que nous commençons à mieux la connaître mais aussi par les concours musicaux qui ont fait la renommée de grands musiciens et de quelques cités. Ces concours (ὁ ἀγωνίη, pl. : οἱ ἀγωνεῖν) vont jouer un rôle déterminant dans le rayonnement de la civilisation grecque.

Fabien Delouvé (Paris) :

De l'influence de Boèce au Moyen Âge et à la Renaissance

L'*Institution Musicale* du philosophe Boèce (Rome, ca. 480 – Pavie, ca. 524) fut sans nul doute le traité de musique qui eut le plus de résonance au Moyen Âge et à la Renaissance, soit pendant plus de dix siècles. Le XVI^{ème} siècle, loin de rejeter cet ouvrage, fit de ce concept, grâce aux nombreux travaux d'exégèse et de philologie propres à l'Humanisme, l'un des points essentiels de l'art musical en glosant longuement sur les rapports existant entre le texte et sa mise en musique. Une tradition aussi longue n'a pu s'établir que grâce à l'influence considérable qu'eurent les ouvrages de Boèce sur l'Occident.

Jean-Pierre et Anne-Marie Nicolini (Duras) :

Le parchemin : fabrication à l'ancienne et utilisation

Le parchemin est sans aucun doute l'une des matières les plus illustres mais aussi les plus méconnues de l'histoire de l'humanité. L'Occident, depuis les Hébreux, Grecs et Latins, l'a utilisé jusqu'à la fin du Moyen Âge comme support de l'écriture. L'Antiquité, tout autour de la Méditerranée, utilisa, vraisemblablement, du parchemin et du papyrus de manière égale, deux supports dont les usages respectifs étaient bien établis. L'alchimie du parchemin, c'est le traitement spécifique de la peau à l'aide de trois éléments essentiels, en l'occurrence : de l'eau, de la chaux et de la craie. La définition du parchemin est donc la suivante : de la peau ayant subi un traitement spécifique pour recevoir, de manière durable, l'écriture.

• **Le Musée Conservatoire du Parchemin et de l'Enluminure •**

Colloquia Aquitana I – 2005



• Douṛa • Ḥ' mhnì Aūgustw̄ h̄ tel eutaía tñv'ēbdomádoV h̄méra • índiktiw̄noV ig' •
• ḗth[ei] toū kósmou ,Zj ig' (i. e. 2005 + 5508 = 7513) •

• (à Duras • le 6^e jour du mois d'août • 7^e jour • la fin • de la semaine • Indiction 13 • l'âge du monde 7513) •

• *Duracio* • *die sabbato octauo idus [mensis] augusti* • *anno Domini B bis millesimo quinto* •
• (à Duras • samedi • le 8 des ides [du mois] d'août • i.e. le 6 août • l'an de Grâce B 2005) •

• **Littera dominica B** • **Aureus numerus 11** • **Epactae XIX** • **Indictio XIII** •
• (Lettre dominicale B • Nombre d'or 11 • Epactes XIX • Indiction XIII) •

• **Festum in monte Thabor Transfigurationis Domini nostri Iesu Christi** •
(Fête au Mont Thabor de la Transfiguration de Notre Seigneur Jésus – Christ)
In Transfiguratione D. n. I. C. • II classis • Antiphona ad Introitum [III modo] :
“ *Illuxerunt coruscationes tuae orbi terrae...* • ” (Psallmus LXXVI : 19)

Missale romanum : p. 667 • *Liber usualis* : p. 1585 • *Graduale romanum triplex* : néant

Programme

Samedi 6 août : 10 heures • Président de Séance : Min Jun Huh
Ø Le quart d'heure d'actualité bibliographique ×

Illo Humphrey (Paris) :

La sténographie latine (« notes » dites « tironiennes ») : état de la question
(histoire et tradition manuscrite • pratique • transcription et édition critique)

La sténographie latine (i.e. *notes* dites « *tironiennes* »), utilisée couramment dans toutes les facettes de l'administration romaine, puis dans l'administration ecclésiastique à partir de saint Cyprien de Carthage (III^e s.), semble-t-il, et ensuite dans les documents comptables et diplômes mérovingiens, a connu un renouveau important, surtout en territoire de Neustrie, à la fin du VIII^e siècle et durant tout le IX^e siècle. Ainsi, du IX^e siècle, il nous reste de nombreux manuscrits contenant des textes, glossaires et documents de tout genres (bibliques, liturgiques, diplomatiques, littéraires, scientifiques, philosophiques, etc.), écrits en sténographie latine. Ce renouveau d'intérêt pour la sténographie latine correspond, sans doute, à la grande « *renovatio* » entreprise sous l'impulsion de Charlemagne, avec le concours de ses *proceres*, aboutissant le 23 mars 789 à la promulgation du célèbre capitulaire intitulé : « *Admonitio generalis* », rédigé, semble-t-il, par Alcuin d'York (York, ca. 730 – † Tours, 804), cf. éd. A. Boretius, *Monumenta Germaniae Historica, Legum sectio II*, tome I, p. 52-62.

Florence Vachia – Robert (Bergerac) :

Les églises médiévales du canton de Sigoulès : Dordogne (Périgord) F – 24240

Le canton de Sigoulès fait partie de l'arrondissement de Bergerac et se situe aux confins sud-ouest du département de la Dordogne. Sur les dix-sept communes de son territoire s'élevaient trente-quatre églises ou chapelles au Moyen Âge. Aujourd'hui, parmi les 15 édifices qui possèdent des vestiges de l'époque médiévale, seulement 10 conservent des parties de la période romane. Cette étude dégagera quelques particularités propres à cette région, à savoir, les contreforts percés de baies, les clochers et enfin les armoires eucharistiques dont la fréquence dans le sud-bergeracois (cantons de Sigoulès et d'Eymet) mérite d'être signalée. Pour cela, j'ai sélectionné trois édifices dont l'intérêt architectural est assez divergent : il s'agit des églises de Lamonzie-Saint-Martin, Monbos (qui nous permettra d'aborder la sculpture de cette région) et enfin Pomport.

Jean-Pierre Nicolini (Duras) :

À propos du manuscrit de Moissac : Paris, B.n.F., latin 2251 (XII^e s.)

Au sommet de leur art, J.-P. et A.-M. Nicolini ont reçu la commande du Centre d'Art Roman de Moissac d'une copie du manuscrit Paris, B. n. F., Fonds latin 2251, contenant les *Homélies* du pape saint Grégoire le Grand (590 – † 604), copié au monastère de Moissac au XII^e siècle. Les 203 pages manuscrites à la plume d'oie et enluminées au pinceau sur un parchemin rigoureusement choisi, sont l'exacte reproduction du livre original. La re-copie de ce livre, aux dimensions de 333 mm x 230 mm, a demandé 8 mois de travail. Enfin, la reproduction fidèle du texte a permis de relever des points intéressants sur l'écriture, ainsi que des détails sur ses belles lettrines, ce qui donne lieu à des recherches nouvelles et passionnantes.

• **Le Musée Conservatoire du Parchemin et de l'Enluminure** •

Colloquia Aquitana I – 2005



& Colloquia Aquitana & (Études médiévales : Patrimoine matériel et immatériel)

Ce cycle de colloques, conférences et séminaires, destiné avant tout à un public en Aquitaine, a été conçu en janvier 2005 afin de permettre aux jeunes chercheurs et stagiaires très prometteurs de s'exprimer et de publier leurs travaux avant même l'obtention de leurs diplômes LMD (Licence – Masters – Doctorat) ou Habilitation, etc. Il a été conçu également comme outil de recherche de haut niveau pour des chercheurs, professeurs, maîtres de conférences, enseignants, étudiants et élèves, ainsi que pour des amateurs et passionnés de savoir, quels que soient leurs champs d'intérêt. Enfin, sa vocation première est d'être un vecteur de culture générale visant, à ses racines, un large public varié et hétérogène, c'est-à-dire à la fois instruit et populaire.

Nous avons obtenu déjà l'engagement d'un éditeur (<http://www.manuscrit-universite.com/>) qui accepte de publier nos actes et nos publications spéciales, et entamons à présent les démarches afin d'obtenir des subventions adéquates pour financer nos projets à court, moyen et long terme. La naissance de ce nouvel outil de recherche, d'enseignement et de culture générale mettra à la disposition de tous une bibliothèque de documents manuscrits et imprimés ainsi qu'une riche base de données regroupant le fruit des recherches des meilleurs spécialistes des diverses études médiévales et des différents domaines du patrimoine culturel matériel et immatériel qui feront l'objet de nos colloques, conférences et séminaires.

Le conseil scientifique est en train de se constituer, et comptera parmi ses membres un mélange de jeunes chercheurs et de chercheurs chevronnés représentant un large éventail de disciplines dont : philosophie, épistémologie, théologie, liturgie, histoire, diplomatique, histoire des sciences et techniques, histoire de l'art et de l'artisanat, architecture, musicologie, langues, linguistique, littératures, théâtre, paléographie et codicologie grecques, latines, hébraïques, arabes, françaises et occitanes, proto-philologie, sténographie latine, etc. ; représentées aussi seront les disciplines du *quadrivium* ou *quadrivium* (*ars arithmetica*, *ars musica*, *ars geometrica*, *ars astronomica* ; cf. Boèce *De institutione arithmetica* I, 1, VI^e s., vers 510) et du *trivium*, terme du IX^e s. carolingien, (*ars grammatica*, *ars dialectica*, *ars rhetorica*, c'est-à-dire les 7 arts libéraux, en langue grecque : « αἱ ἐλευθέρας τέχναι », et en langue latine : « *artes liberales* » ; cf. s. Augustin, 354-430, *De ordine* II, 7, 8, 12), disciplines issues de l'« ἐγκύκλιον παιδεία » de l'Antiquité, c'est-à-dire le cycle d'études de base de la *tradition du savoir* scientifique-philosophique pythagoricienne et platonicienne à partir du I^{er} s. avant J.-C.

Ainsi, le **Musée Conservatoire du Parchemin et de l'Enluminure**, conscient de son rôle historique et pédagogique dans la sauvegarde du patrimoine de l'authentique fabrication à l'ancienne du plus noble des supports de l'écriture, en l'occurrence le **parchemin**, ajoute à présent, avec le concours de son équipe de chercheurs et ses partenaires, une nouvelle dimension scientifique à ses activités en offrant au public un cycle de colloques, conférences et séminaires, baptisés : « *Colloquia Aquitana* ».

Sont partenaires du Musée du Parchemin et de l'Enluminure :

- l'Association pour la Promotion de la Musique Hellénique et Byzantine •
(Présidente : Ghislaine Vandensteendam • F-31000 Toulouse)
- l'Association Vox Nova •
(Président-Fondateur : Illo Humphrey • F-77550 Moissy – Cramayel)

Nota bene :

Le Musée Conservatoire du Parchemin et de l'Enluminure est en partenariat scientifique avec :

- International Boethius Society (IBS • USA) •
- Le Centre d'Études Supérieures de la Renaissance •
(CESR • Université François-Rabelais de Tours)
- Institut de Recherches et d'Histoire des Textes •
(IRHT • Section Codicologie • CNRS • Paris et Orléans – la – Source)
- Bibliothèque nationale de France : Site Richelieu (Paris) •
- Centre d'Art Roman de Moissac •